

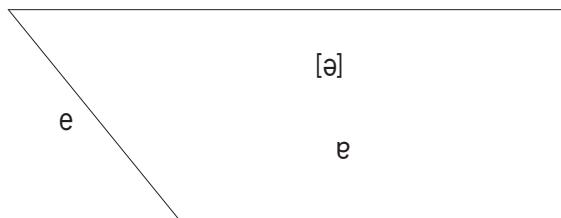
## സംസാരിക്കുന്ന ജീവിവംശം

ഡോ. ടി.ബി.വേണുഗോപാലപുണികൻ  
ഭാഷാശാസ്ത്രകാരൻ, എഴുത്തുകാരൻ

ഭാഷാശാസ്ത്രപണ്യിതയായ പ്രാഹ. ജീൻ അച്ചിൻസൺ 1980-ൽ പ്രസിദ്ധപ്പെട്ടതിയ മനോഭാഷാശാസ്ത്രപാഠപുസ്തകമായ Articulate Mammal എന്ന ത്രിയുടെ പേര് മനസ്സിൽവെച്ചാണ് ഇവിടെ പ്രഖ്യാപിക്കുന്നതിന് ‘സംസാരിക്കുന്ന ജീവിവംശം’ എന്ന പേരിട്ടത്. മേലുണ്ടെ പുസ്തകത്തെ ഇവിടെ അനുപദം പിന്തുടരുന്നില്ല.

ഭാഷാശാസ്ത്രം എം.എ. കോഴ്സിനാ സമർപ്പിക്കിനു മറ്റൊരു ഇന്ത്യൻ വിഷയമായി സ്ഥിരകരിക്കുന്ന കാലത്തുനിന്നും ഭാഷാശാസ്ത്രത്തിലെ നവീനത, സമകാലീനഭാഷകളെ ഏകകാലികമായ നേരട്ടപൂഢിൽ വിവരിക്കുന്ന് എന്ന ധാരണ പരന്നിരുന്നു. വ്യാകരണാനുഭാവം ഭാഷാശാസ്ത്രത്തിന്റെ മുഖ്യമായ ഒരു ഭാഗം തന്നെ. വ്യാകരണാനുഭാവം കാഡാരമായ അനൈപ്പണത്തുനാളും ആവിഷ്കാരത്തുനാളും പ്രധാനം തന്നെ. പക്ഷേ, അവിടെ നിരുത്താൻ ആവില്ലതാണ്. ഘടനാത്മകമായ ഏകകാലികവി വരണ്ടതിന്റെ ഇന്നു ദശ കഴിഞ്ഞാണ് പ്രജനകഭാഷാശാസ്ത്രത്തിന്റെ വരവ്. 1970 ആയപ്പോഴേക്കും തമിഴിൽ ഇതാരംഭിച്ചുകൊണ്ടു, എന്നാൽ അനും എരു പ്രവർത്തനം നടന്നിരുന്നത് ത്രാവിശത്രാരത്തു മേഖലയിലായിരുന്നു. ഭാഷാദേവിജ്ഞാനവും പത്രക്കൾ സ്ഥാനമുറപ്പിച്ചു തുടങ്ങി. കമ്മ്യൂണിറാജ്, എ. ചന്ദ്രശേഖര് എന്നിവർ അന്ന് സാമൂഹികഭാഷാശാസ്ത്രത്തെയും പ്രഭാകരവാരുർ മനോഭാഷാശാസ്ത്രത്തെയും പരിചയ പ്പെടുത്താനെത്തു ശ്രമിച്ചു. ഇങ്ങനെന്നിരിക്കുന്നതെന്നു പല വിഷയങ്ങളിലും പറിതാക്കശികൾ മതിയായ വെളിവു കിട്ടിയിരുന്നില്ല. ഉദാഹരണമായി എന്നാണ് ‘ബും ഹീൽഡിനും ചൊംസുകും തമിലുള്ള മുഖ്യമായ വ്യത്യസമന്വയം എരു വിദ്യാർത്ഥികളും ഗ്രാമിച്ചിരുന്നില്ല. തിരിച്ച യായും ഇന്നുത്തെ ഭാഷാശാസ്ത്രപാഠപദ്ധതിയും അഭ്യാപനവും കൂടുതൽ

സമ്പളമാണ്. വിജ്ഞാനവിശ്വാദത്തിന്റെതായ ഇക്കാലത്ത് സിലവാ സ്ലിറ്റേറും ക്ലാസ്സിറ്റേറും പരിമിതികൾ ഉല്ലംഘിക്കാൻ വിദ്യാർഥികളെ സജ്ജരാക്കുന്ന എത്രയോ തുറപ്പുകൾ ഇന്നാണ്. എന്നാൽ പഴയ ചില കൈട്ടപാടുകൾ ഇന്നും തുടങ്ങു. ഉദാഹരണമായി ഭാഷാശാസ്ത്രത്തിന് ചില നൂറീകരണങ്ങൾ വേണമെന്നും സാന്നിദ്ധ്യായികവ്യാകരണവുമായി ഈ വിഷയം എന്തെന്തു രിതിയിൽ വ്യത്യാസപ്പെടുന്ന എന്നും വിവരിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നവെന്ന് ചില അഭ്യാപകൾ വിശ്വസിക്കുന്നു. ഇംഗ്ലീഷിലെ ഭാഷാശാസ്ത്രപാ�പ്രസ്തുതങ്ങളിൽ പരാമർശിക്കുന്ന സാന്നിദ്ധ്യായികത ശ്രീകോ-റോമൻ പാരമ്പര്യത്തിൽപ്പെടുത്താണ്. നമ്മുടെ സാന്നിദ്ധ്യം മറ്റാനൊന്ന്. അതിനുംബുക്കാകും പരിമിതികൾ. വേറെയാണെന്നു മാത്രം. പഴയ പാരമ്പര്യത്തെ മുഴുവനായി ഉപേക്ഷിക്കുന്നതു പുതുവ്യാനത്തോടെ കൊള്ളുകയാണ് വേണ്ടതും. തന്റെ കാലത്തെ ഭാഷാശാസ്ത്രത്തിന്റെ പരിമിതികൾ ഉല്ലംഘിക്കാൻ ബുധാ ഹീൽഡ്യാന്റുറുയി ചുത്തുന്ത്രുന്ന പാരമ്പര്യത്തെയാണ്. ചൊംസീയാക്കട്ട പ്രജനകത്വത്തിനു പാണിനിരയും വിശ്വവ്യാകരണസിദ്ധാന്തത്തിനു ഹംഗേഖല്ക്കിനെയും ശരണീകരിക്കുന്നു. ഒരുക്കാലത്തു പ്രഥമ മണ്ഡിപ്പോയ ആശയങ്ങൾ മറ്റായ കാലത്തു തെളിഞ്ഞു വരുന്നതിനും ഉദാഹരണങ്ങൾ ഉണ്ട്.



പഴമരയ പുതുവെളിച്ചത്തിൽ പരിശോധിക്കുന്നോടേ ഇന്നത്തെ നിലകൾ ശരിയായ ധാരണ കിട്ടു. ഒരു ഉദാഹരണം നോക്കു: അതു, കൂടു എന്നോ അതു, കാട എന്നോ എഴുതിക്കാണിച്ചിരുന്ന സ്വരം ഉച്ചരിക്കുക ചുണ്ടുതട്ടിയല്ല എ-അ ഇവക്കിടയിലൂള്ള മട്ടിലാണെന്ന് ജോർജ്ജമാത്തരൻ്റെ വ്യാകരണത്തിൽ പറയുന്ന(ബ19). ഈ പ്രസ്താവത്തിനർമ്മാം പ്രസക്തസ്വരം അർമ്മവിപ്പത്തുകേന്ത്രസ്വരം ആശുണ്ണന് ഇന്ന ഗ്രഹിക്കാം. സ്വരസമലംബവ കത്തിൽ അടയാളപ്പെടുത്താവുന്ന(എ) എന്ന സ്വരം സ്വരസമലംബകമെന്ന പുതിയ പരികരമാണ് പഴയ പ്രസ്താവത്തെ സുക്ഷ്മമായി ഗ്രഹിക്കാൻ തുണ്ടില്ലെന്ന്. സ്വത്തുവും നിത്യപണ്ണാത്മകവുമായ ദ്രുഷ്ടിയോടെ നവീനമായ പരികരങ്ങളാൽ സജ്ജരായ ഭാഷാശാസ്ത്രവിനേയൻമാരാണ് സാംപ്രദായികവ്യാകരണത്തിന്റെ തന്നെയും ശരിയായ പഠിതാകൾ.

ഇന്നത്തെ പഴയ പരിപ്പുകാർക്കും പുതുമ ഉൾക്കൊള്ളാതെ വയ്ക്കാ എന്ന സാരം.

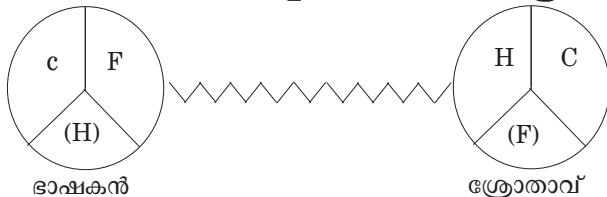
ഭാഷാശാസ്ത്രം വിവരണാത്മകമായിരിക്കേ പഴയ വ്യാകരണം നിർദ്ദേശാത്മകമായിരുന്ന എന്ന പ്രസ്താവവും ഒന്നു പരിശോധിക്കേ ഒരു ഗണം. പഴയ വ്യാകരണാത്തികൾ പരിനിശ്ചിതസ്വത്തിൽനിന്ന് വിവരണമാണ്. നിലവാരപ്പെട്ടതലിനുള്ള ഉന്നം അതിൽ ഉണ്ട്. ആനു ഗ്രംതിൽനിന്ന് ഭാഗമാണത്. നിർദ്ദേശാത്മകത്വം ആസൃതഗ്രംതിൽനിന്ന് സ്വാധീനിച്ചു കൊള്ളുന്നതു പഴയ വ്യാകരണാത്തികൾ. അവയുടെ രചയിതാക്കൾ ശ്രദ്ധാസ്ഥാനു പദ്ധതിയേക്കാൻ പ്രയോഗരഹിതം വ്യാവർത്തനം കുത്രമായി ശ്രദ്ധിക്കാത്തതു കാരണമാണ് പലർക്കും വ്യാകരണാസാധ്യതയും സാമൂഹികമായ സ്വീകാര്യതയും തമിൽ വ്യാവർത്തിപ്പിക്കാൻ സാധിക്കാത്തത്.

**ശ്രദ്ധാഭാഷാസ്ത്രത്തിന്** രണ്ട് പരിപ്രേക്ഷ്യങ്ങൾ ഉണ്ട്. ഭാഷ ഒരു ദൈഷ്യബന്ധിക്കവ്യാപിച്ചതാണ് എന്നതുകൊണ്ടുണ്ടാക്കുന്ന നോട്ടപ്പാടാണ് ഒന്ന്. മനഷ്യബുദ്ധിയിൽ എന്നപോലെ മനഷ്യസ്മൃദ്ധത്തിലും ഉള്ളതാണ് ഭാഷ എന്നതുകൊണ്ടുണ്ടാവുന്നതു മറ്റാണ്. അദ്ദേഹത നിലപാടിൽ നിന്ന് നോക്കിയാൽ മനഷ്യൻ്റെ മനോഭ്യടന്തയിൽ ഉള്ള ഒന്നാണ് ഭാഷ. മനഷ്യ ജീവി സൃഷ്ടിജീവിയാണ് എന്നത് മനഷ്യബുദ്ധിയുടെയും മനഷ്യജീവ സ്ഥിതിയുടെയും സ്വഭാവം തന്നെയാണ്. ഭാഷയുടെ സ്വലക്ഷണങ്ങളെ മനസ്സിലുണ്ടാവുന്ന സമൂഹം വഴിക്കും അനേകിച്ചിട്ടിരിയാം. രണ്ടാള്ളൂകൾ ഒരേ ഭാഷ സംസാരിക്കുന്ന എന്നതിന് അർദ്ദം ഇങ്ങവരുടെയും സുഖിയിൽ നിഹിതമായ അഞ്ചാനവ്യവസ്ഥയുടെ ചില ഭാഗങ്ങൾ സൗഖ്യമാണ് എന്നാണ്. എന്നെ സുഖിയിൽ സ്വാനിഷ്ഠ ഭാഷാസംബന്ധിയായ ഒന്നും പ്രോഗ്രാം ചെയ്യുവെച്ചിട്ടിരുന്നുകിൽ എന്നിക്ക് സ്വാനിഷ്ഠ പറഞ്ഞു കേട്ടാൽ വെറും മനഷ്യഭാഷണ-സ്വപ്നപ്രകടനമായിമാത്രം അനുഭവപ്പെടും.

ഭാഷാക്രിയയുമായി ബന്ധപ്പെട്ട് മനഷ്യബുദ്ധിയിൽ മുന്ന് കഴിവുകൾ ഉണ്ട്: ശ്രദ്ധാഭാഷത്തി, പ്രേഷണശക്തി, സർഗ്ഗശക്തി. കേൾക്കുന്ന ഭാഷണം സർഗ്ഗശക്തിയിൽ നിന്നിതമായ അഞ്ചാനത്തോട്—ഭാഷാലക്ഷണങ്ങളാന തോട് ബന്ധപ്പെട്ടതിയാണ് ഗ്രഹണം സാധ്യമാകുന്നത്. അതുപോലെ പറയാനുള്ളത് സർഗ്ഗശക്തിയിലുള്ള ഭാഷാലക്ഷണങ്ങളാനത്തോട് ബന്ധപ്പെട്ടതി ഭാഷണമാക്കി ശ്രൂതാവിന്റെ ചെവിയിലെത്തുന്ന തരംഗങ്ങളായി പ്രേഷണം ചെയ്യും. ഏതേതു ഭാഷാലക്ഷണങ്ങൾ സർഗ്ഗശക്തിയിൽ പ്രോഗ്രാം ചെയ്യു ചെട്ടിക്കൊണ്ടോ അതതുലക്ഷണങ്ങളുള്ള ഭാഷയേ

ഭാഷകന് ഉപയോഗിക്കാനാവു. കേൾവിക്കാരൻ്റെ സർഗ്ഗശക്തിയിൽ ഉള്ളതനുസരിച്ചു കേൾവിക്കാരന് ഗ്രഹിക്കാനമാക. ഭാഷകനിൽ ശ്രദ്ധാലൂപം സൃഷ്ടിക്കുന്നതിൽ ശ്രദ്ധാലൂപം പ്രേഷണശക്തിയും

മുക്കാഖിരൂപത്വത്തിൽ സർഗ്ഗശക്തി ഉള്ളിഷ്ടതായിരിക്കാൻ പ്രധാനമില്ല.



അവരെ ഭാഷ പഠിപ്പിക്കാം. ഭാഷണക്രിയക്കു പകരം കൈകുറുകളും ശ്രദ്ധാലൂപത്തിനു പകരം കൂഴ്ചയും ഉപയോഗപ്പെടുത്താം.

ഭാഷയുടെ മാനസികമുഖ്യത്തെപ്പറ്റി ആലോചിക്കുന്നേം 4 അടിസ്ഥാനപ്രസ്താവങ്ങൾ നേരിട്ടേണ്ടിവരും.

- (1) ഭാഷാജ്ഞനാനമെന്ന മസ്തിഷ്കധർമ്മത്തിന്റെ, അണ്ടാനവും വസ്തുയുടെ പ്രക്രിയ എന്താണ്?
- (2) ഈ അണ്ടാനവും ഭാഷകർ എങ്ങനെന സമാർജ്ജിക്കുന്നു?
- (3) ഈ വ്യവസ്ഥ ഭാഷണത്തിനും (അമ്വാ വിവക്ഷിതത്തിന്റെ ആവിഷ്കാരത്തിനും) ഗ്രഹണത്തിനും എത്രവിധമാണ് ഉപയോഗപ്പെടുത്തുന്നത്?
- (4) ഭാഷാജ്ഞനാനും തലച്ചോറിൽ എവ്വിധമാണ് സംഭരിച്ച വച്ചിരിക്കുന്നത്?

ആദ്യത്തെ ചോദ്യത്തിനുത്തരം ആരായുന്നതാണ് സാമാന്യഭാഷാശാസ്ത്രം. ഭാഷാസമാർജ്ജനത്തക്കരിച്ചുള്ള ആനേകം ശാഖകളും (Developmental Linguistics), ബുഡിനിപ്പിത്തമായ ഭാഷാശൈഷി അമ്വാ അണ്ടാനും ഭാഷണ-ഗ്രഹണത്തിനായി എത്രവിധം ഉപയോഗിക്കുന്നു എന്നതാണ് മനോഭാഷാശാസ്ത്രത്തിന്റെ വിഷയപരിധി. വികാസോന്നുഖ്യഭാഷാശാസ്ത്രത്തെയും ഇതിന്റെ അതിർത്തിക്കുള്ള പെട്ടതാറുണ്ട്. ഭാഷാജ്ഞനാനും കേന്ദ്രനാഡിവും മസ്തിഷ്കത്തിൽ എത്രവിധം സംഭരിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നതാണ് ഗാധീയഭാഷാശാസ്ത്രത്തിന്റെ വിഷയം.

1 മുതൽ 4 വരെയുള്ള പ്രസ്താവങ്ങൾ ഭാതികവും ജീവശാസ്ത്രപരവുമായ മേഖലകളിലേക്കു കയറിപ്പോകുന്നു. മനസ്യമസ്തിഷ്കത്തിന്റെ സ്വഭാവം

ജീവശാസ്ത്രപരമായി വിവരിക്കാൻ കഴിണ്ടാൽ മനഗാസ്റ്റ് ജീവശാസ്ത്രത്തിന്റെ ഭാഗമായിരീറാം. അപ്പോൾ മനസ്സാസ്ത്രത്തിന്റെ ഭാഗമായി തീരാവുന്ന വ്യാകരണം ജീവശാസ്ത്രത്തിന്റെ 'ഭാഗമായി' എന്നവരാം. വ്യാകരണം മനസ്സുഭിഷ്ടത്തിന്റെ ഭാഗമായ ഒരു സവിശേഷ അഞ്ചാ നവ്യവസ്ഥയുടെ, ബുദ്ധിപരമായ ഒരു കഴിവിന്റെ, വിവരണമാണെല്ലാ. വ്യാകരണം എന്തിനെന്നയാണ് വ്യാകരിക്കുന്നത്, അപഗ്രാമിക്കുന്നത്? ഭാഷാലക്ഷണത്തെയാണ് വ്യാകരിക്കുന്നത്. ഓരോ ഭാഷയുടെയും സ്വലക്ഷണം മറ്റാരോന്നിൽനിന്നും വ്യത്യസ്തമാണ്. വ്യത്യസ്ത ഭാഷകളുടെ ഇതരം ഇതരവ്യാവർത്തകമായ സ്വഭാവങ്ങൾ അനന്തവൈവിധ്യങ്ങൾ ഉള്ളവയാണ് എന്നതെന്തെ പ്രത്യക്ഷത്തിലുള്ള അനബേം. ഇങ്ങനെയുള്ള വ്യത്യാസങ്ങൾക്കുപൂരിതമുള്ള മനസ്സുഭിഷ്ടത്തിന്റെ പൊതുശേഷിയുടെ ഭാഗമായി ഒരു വിശ്വവ്യാകരണം ഉണ്ടാകാം, ഉണ്ട്—എന്ന ചൊംപ്പീ യൻമാർ കൗതുന.

ഭാഷാലക്ഷണമെന്നത് നിയമാവലിയായി ഭാഷാശാസ്ത്രകാരന്മാർ കാണുന്നു. നിയമം എന്നതിന് സ്വാത്രത്യുന്നിയന്നുണ്ടാക്കുന്നതായ ക്രമം എന്നർത്ഥമുണ്ട്. പദക്രമത്തിന് ഉദാഹരണമായി ഓരോ ഭാഷയിലും ഓരോ തരം സ്വാത്രത്യുമാണ്. മലയാള ഭാഷയിൽ 'ജോൺ മേരിയേ കണ്ട്' എന്നോ 'മേരിയേ ജോൺ കണ്ട്' എന്നോ ആകാം. ഇംഗ്ലീഷിൽ John saw Mary എന്നതിൽ കർത്തു-കർമ്മങ്ങളുടെ സ്ഥാനം മാറ്റിയാൽ കർത്താവ്—കർമ്മമായി തീരും. നമ്മുടെ ഭാഷയിൽ കർമ്മത്വം കറിക്കാൻ സചേത നങ്ങളിൽ പ്രത്യയം ഉള്ളതുകൊണ്ട് സചേതനകർമ്മം വാക്കുത്തിൽ എവിടെ നിന്നാലും കർമ്മത്വം കിട്ടിക്കൊള്ളും. പക്ഷേ മുന്നോട്ട് നീങ്ങി മേരിയേ...എന്ന വാക്കുമാരംഭിച്ചാൽ പ്രാധാന്യവിവക്ഷയ്ക്ക് വ്യത്യാസം വരാം. ഇതിന്പുറം പോയി വാക്കും 'കണ്ട് മേരിയേ ജോൺ', 'കണ്ട് ജോൺ മേരിയേ' എന്നായാലും വാക്കും സാധുതനെ. ഉണ്ണലിലുള്ള വ്യത്യാസം ശ്രദ്ധാർഹമാക്കുന്ന മാത്രം. ഭാവപ്രധാനമായ വാക്കു ണങ്ങളിൽ പദക്രമവ്യതിയാനം വരുത്തിയാണ് അതാവിഷ്ടരിക്കുന്നത്. പദക്രമത്തിന് മലയാളത്തിൽ എപ്പോഴും രീതിവൈചിത്ര്യർമ്മമില്ല, സ്വാത്രത്യുമില്ല, വിശേഷവിശേഷ്യങ്ങൾ അടുത്തടട്ടു വേണാം. 'വളരെ നല്ല പുസ്തകം' എന്നത് 'പുസ്തകം വളരെ നല്ല' എന്നം 'പുസ്തകം നല്ല വളരെ' എന്നോ 'നല്ല വളരെ പുസ്തകം' എന്നോ... ഒക്കെ മാറ്റാൻ സ്വാത്രത്യുമില്ല എന്നാൽ 'പുസ്തകം വളരെ നല്ലത് (ആണ്)' എന്ന മാറ്റാൻ സ്വാത്രത്യുമില്ലതാണും. വ്യാകരണസാധുതാപരമായ ക്രമനിയന്നുണ്ടും വാക്കുത്തിലെ പദവിന്യാസത്തിൽ മാത്രമല്ല ഉള്ളത്. വർണ്ണവിന്യാസപരമായ ക്രമ നിന്നുണ്ടാണും നോക്കുക : വിള/വെള/, കട/കൊട ഇതരം ജോഡികളിൽ

അർത്ഥവ്യത്യാസമില്ല. വിളയും കടയും വരമൊഴിയും വെളയും കൊടയും വാമൊഴിയുമാണെന്നും മാത്രം. എന്നാൽ രണ്ടാമക്ഷരത്തിൽ അകാര മല്ലിക്കിൽ ഈ സ്വരവ്യാവർത്തനങ്ങളാവം ഇല്ല. വിളിയും വെളിയും വ്യത്യസ്തം തന്നെ. കടി-കൊടി ഇവയ്ക്ക് വ്യത്യാസമുണ്ട്. ഇങ്ങനെ എല്ലാ അടിലുള്ളതു സ്വാത്രന്ത്രം-നിയന്ത്രണങ്ങളുടെതായ ക്രമം കണ്ണംതുക വഴിയാണ് ഭാഷാലക്ഷണം ക്രോധികരിക്കാൻ സാധിക്കുന്നത്.

അഞ്ചാനനിഷ്ഠമായ ഭാഷാലക്ഷണത്തിന്റെ പ്രവർത്തനം പ്രയോഗ ത്തിൽ മാത്രമല്ല ഗ്രഹണത്തിലും ഉണ്ട് എന്ന വ്യക്തം. ‘രാമൻ വസിപ്പുനെ ദശരമ്പേനക്കാൾ എറെ ആദരിച്ചിരുന്നു’ എന്നതിൽ ദ്രോഷം ഉണ്ടെന്ന് ശ്രദ്ധിച്ചാൽ മനസ്സിലാക്കം. ശ്രീപാത ഒന്നിലേറെയുള്ള വ്യാവ്യാന സാഖ്യ തകളാണ്. വ്യത്യസ്തമായ ആകാംക്ഷകളാണ് വ്യാവ്യാനസാധ്യതകൾക്ക് ആധാരം. ദശരമ്പൻ അംഗവാക്യത്തിലെ കർമ്മസ്ഥാനത്തായി ഒരു വ്യാവ്യാനം: ‘രാമൻ വസിപ്പുനെ ആദരിക്കുന്നതിലേരെ, ആദരിച്ചിരുന്നു’. ഈ കാണിച്ച ശ്രീപാത ഒരേ പദത്തിന് (പദത്രപദത്തിന്) ഒന്നിലേറെ അർത്ഥമുള്ളതുകൊണ്ടു സംഭവിക്കുന്നതല്ല. ഇങ്ങനെ ഭാഷാലക്ഷണം വ്യാകരിക്കൽ ഗ്രഹണത്തിലും സംഭവിക്കുന്ന കാര്യമാണ്. ഭാഷാലക്ഷണം ഭാഷണാവിഷ്ണാരത്തിലെന്ന പോലെ ഗ്രഹണത്തിലും സംഗതമാക്കുന്നത് ഭാഷാശാസ്ത്രത്തിന്റെ ആലോചനയ്ക്ക് വിഷയമാക്കുന്നു.

ഭാഷാപ്രയോഗത്തിൽ സംഗതമായ മറ്റായ വിഷയമാണ് ഭാഷണ ത്തിൽ ഇടപെടുന്ന സ്വനങ്ങളുടെ സ്വഭാവവിവരങ്ങം. ഇതാണ് സ്വന വിജ്ഞാനം. വില്യം എന്നതിലെ ആദ്യാക്ഷരത്തിൽ ദന്ത്യാശ്വമായി രണ്ടാമക്ഷരത്തിൽ ദ്രയോശ്വമായി ഉള്ള ഓരോ വ്യഞ്ജനങ്ങളുണ്ട്. രണ്ടിനെയും നാം ‘വ’കാരമായി ഗ്രഹിക്കുന്നു. ഇവത്തമില്ലെങ്കിൽ സുക്ഷ്മമായ വ്യത്യാസമെന്ത്, അവ ഏതേതു സാഹചര്യങ്ങളിലാണ് മലയാളം പിയുടെ സ്വാഭാവികോച്ചാരണത്തിൽ സംഭവിക്കുന്നത് എന്നതാണ് സ്വനവിവരണത്തിന്റെ ഒരു മുഖം. ഭാഷാനിഷ്ഠമായ സ്വനവിജ്ഞാനം അമൈവാ സ്വനപ്രക്രിയ എന്ന് ഇതിന്റെ പേര്. ഇത്തരം സ്വനങ്ങളുടെ ഭാഷണാവയനിഷ്ടവും ശ്രവണനിഷ്ടവും ഭാതികസ്വഭാവനിഷ്ടവുമായ വിവരങ്ങമാണ് സാമാന്യസ്വനവിജ്ഞാനത്തിൽ നടത്തുന്നത്. ഇത്തരം വിവരങ്ങം സാമാന്യഭാഷാശാസ്ത്രപരമായി സംഗതമാണ്. പ്രയുക്തഭാഷാ ശാസ്ത്രപരമായും ഇതിനും സാംഗത്യമുണ്ട്. അഖ്യാപനം, ഭാഷണചികിത്സ... എന്നിങ്ങനെയുള്ള രംഗങ്ങളിൽ.

മനഷ്യർശിശ്രൂ എതാബ് പരത്തുമാസം പ്രായമാക്കേണ്ടാണ് ചണ്ട കൊബ്ദ്'മ' എന്ന് കേൾക്കാവുന്ന തരത്തിൽ ശബ്ദിച്ചു തടങ്ങുക. അതു നാം അമുഖം എന്നെന്നാക്കുന്ന വ്യാപ്താനിച്ചു കൊടുക്കുന്നു. അതു ഭാഷകാർ മാ, മമ എന്നതരത്തിലും. ചില കട്ടികൾ നാവിന്ത്രുപ്പുപയോഗിക്കുന്ന തരം ഉച്ചാരണങ്ങളാണ് നടത്തുക. അത് അച്ചു, അച്ചു, dada എന്ന തരത്തിലോ റാറു എന്നതരത്തിലോ വ്യാപ്താനിക്കുന്നത് മുതിർന്നവരാണ്. പതിനേക്കു മാസം പ്രായമാക്കേണ്ട ഒറ്റരോറുവാക്കകൾ പറയും. അപ്പും, പാപ്പും എന്നെന്നാക്കു മുതിർന്നവർ ഗ്രഹിക്കുന്നതരം ഉച്ചാരണങ്ങൾ. തടർന്ന് പാപ്പും വേണം എന്ന ഗ്രഹിക്കാവുന്നതരം ഉച്ചാരണങ്ങളായിരിക്കും. വേഗം വേഗം വാക്യത്തിലെത്തും. അപൂർണ്ണവും അപക്രവമായവാക്യങ്ങളുടെ ഘട്ടം വേഗം തരണം ചെയ്യും. രണ്ട് രംഗര വയസ്സാക്കേണ്ട ഒരുമാതിരി ലാഘവാക്യങ്ങൾ പറഞ്ഞു തുടങ്ങും. ഏതു ഭാഷ അന്നാം ഭാഷയായ ശിരു ക്കളിലും ഈ വികാസം ഒരേ രിതിയിലാണ് സംഭവിക്കുക. മുതിർന്നവർ തിരത്തിത്തിരത്തിയാണ് വ്യാകരണസാധ്യവായ വാക്യങ്ങളിലേക്ക് ശിരു എത്തുന്നതെന്ന് പറയാൻ സാധ്യമല്ല. പറയുന്നതിന്റെ സത്യസ്ഥി തിയോ സാമൂഹികമായ മാനുതയോ മുതിർന്നവർ ശ്രദ്ധിക്കാമെങ്കിലും വ്യാകരണം തിരത്താൻ തക ശ്രദ്ധയോ പ്രാപ്തിയോ ചുറുമുള്ളവർക്കു സാക്കാൻ തുടയില്ല. എന്നിട്ടും വാമോഴിയുടെ വ്യാകരണത്തിന് നിരക്കാ വിധം ശിരുക്കൾ ഭാഷണം ചെയ്യാൻ ശീലിക്കുന്നു.

ആർക്കണങ്ങുകളെ പലതും പരിപ്പിക്കാം. പക്ഷേ ഭാഷ പരിപ്പിക്കാ നിള്ളു ശ്രമം തോറുപോക്കയാണ് ഉണ്ടായത്. ഭാഷസമാർജ്ജനഗ്രഹി മനഷ്യമന്ത്രിപ്പാരതിന്റെ ഒരു സവിശേഷതയാണെന്നും മനഷ്യനാണ് സംസാരിക്കുന്ന ജീവി എന്നതിനും ഇതുതന്നെയാണ് മതിയായ തെളിവ്.

മനഷ്യമന്ത്രിയിൽ നിഹിതമായ ഭാഷാജ്ഞാനം, ഭാഷാഗ്രഹി, എന്നെന്ന ഭാഷണമെന്ന ആവിഷ്കാരത്തിനതക്കുന്ന എന്നും ശ്രോതാവ് ഭാഷണം ഗ്രഹിക്കുന്നതെന്നില്ലിയമെന്നും മനോഭാഷശാസ്ത്രം അനേപാചിക്കുന്നു. ഗ്രഹണം എന്നത് കേൾക്കുന്ന ഭാഷണധാരയെ ഭാഷാവർണ്ണങ്ങളായും പദങ്ങളായും വാക്യങ്ങളായും വ്യാകരിച്ച് അർത്ഥം ഗ്രഹിക്കുന്നു.

മനഷ്യമന്ത്രിപ്പാരതിയിൽ ഏതേതു വിധമാണ് ഭാഷാജ്ഞാനം സംഭരിച്ചു വച്ചിരിക്കുന്നത് എന്ന അനേപശണമാണ് നാഡിയഭാഷാശാസ്ത്രത്തിന്റെ വിഷയം. പക്ഷേ, ജീവനോടെയിരിക്കുന്ന മനഷ്യരുൾ തലച്ചോറിൽ പരി ക്ഷണനിരീക്ഷണങ്ങൾ സാധ്യമല്ല. ഓരോതരം ക്ഷതങ്ങൾ ഭാഷാഗ്രഹി ദൈയും ആവിഷ്കാരനെത്തയും ഏതേതുവിധം ബാധിക്കുന്ന എന്ന നിരീക്ഷി ക്കുക സാധ്യമാണ്. മന്ത്രിപ്പാരതം നാഡിയഭാഷശാസ്ത്രപദ്ധതിൽ

അത്യന്തം പ്രധാനമാണ്. പഴയ കാലത്ത് വ്യാകരണങ്ങളിൽ വ്യാകരണസാധ്യവായ സുശ്രദ്ധങ്ങൾക്കും ഭാഷാലക്ഷണവിവരങ്ങളിനും ആശ്രയങ്ങളായി കണ്ടത്. ഇന്നാകട്ടെ വ്യാകരണപരമായി സാധ്യവല്ല എന്ന് തദ്ദേശിയഭാഷകൾക്ക് അന്വേപ്പുടനും ഭാഷാത്രംഗൾക്ക് എങ്ങനെയാണ് അത്തരം ഒരു വിലയിത്തതലിനും വിധേയമാക്കുന്നത് എന്ന് അനേകം കാരണങ്ങൾ സാധ്യതയിലേക്ക് നയിക്കുന്നതു പോലെ എവിടെ എന്നൊക്കെ ക്ഷതമേറ്റാൽ ഭാഷാപരമും ഭാഷണപരമും കഴിവുകൾ എവ്വിധമെല്ലാം ബാധിക്കുമെന്ന നിരീക്ഷണം വഴി ഭാഷയും കേന്ദ്രനാഡിവ്യൂഹവുമായുള്ള ബന്ധത്തെക്കണ്ടിച്ചും ഉള്ളാക്കുന്നത് എന്നത് പൂർണ്ണമോ ആയുള്ള അഭാഷണം എപ്പോഴാണ് ഉണ്ടാക്കുന്നത് എന്നത് വിപുലമായ ഒരു ഗവേഷണമേഖലയാണ്. ചിലപ്പോൾ ബാധിക്കുക ചിലത്തരം വ്യാകരണ സംവർജ്ജനങ്ങളും കാം. ചിലത്തരം പദങ്ങൾ പറയാനാക്കിയില്ല, ഓർക്കാനാക്കിയില്ല എന്നവരും. പേരോർക്കുന്നില്ല, എന്നത് ഒരു മസ്തിഷ്കക്ഷതത്തിന്റെ ഫലമാകാം.

മനസ്സാണും ഭാഷാശാസ്ത്രവുമായി സമേളിക്കുന്ന പുതിയ ഒരു വിജ്ഞാനമേഖലയാണ് ദൈഷണിക ഭാഷാശാസ്ത്രം. ഭാഷയും ചിന്തയും തമിലുള്ള ബന്ധം എന്ത്, ബുദ്ധിവളർച്ചയും അപചയവും ഗ്രഹണശേഷിയിൽ എങ്ങനെ പ്രതിഫലിക്കുന്നു, ഭോധപൂർവ്വമായ ദൈഷണികപ്രവർത്തനമായ മുക്തിവിചാരവും ഓർത്തെടുക്കാനുള്ള ശുമഖ്യം എങ്ങനെ പ്രവർത്തിക്കുന്നു—എത്തരം വിചിന്നനങ്ങൾ ഭാഷാലക്ഷണവിചാരണയെ പ്പോലെതന്നെ ഇതു ശാഖയിൽ സംഗതമാണ്. ഭാഷാലക്ഷണം അമവാ ഭാഷാ ഘടന പദ്ധത്യകൂലടന മാത്രമല്ല ബഹുമിത, മനോബിംബങ്ങൾ, ആക്ഷരക്രമം, ഭാഷാശാസ്ത്രം എന്നും ഇതു ശാഖയിൽ സംഗതമാണ്. ഭാഷാജ്ഞനാം മാത്രമല്ല ഭാഷയിലൂടെ മനസ്സിൽ അറിയുന്ന ലോകവും ഭാഷാശേഷിയുടെ ഭാഗമാണ്. ഭാഷയും പരിപ്രേക്ഷകളും നിലനില്ക്കുന്നതും ഓരോ സവിശേഷമായ ദൈഷണികപരിസ്ഥിതിയിലാണ് എന്ന് ദൈഷണികഭാഷാശാസ്ത്രക്കാരന്മാർ വാദിക്കുന്നു. പ്രജനകഭാഷാശാസ്ത്രിയാണും ഇത്തരം പല മേഖലകളും മതിയാംവണ്ണം പരിഗണിക്കുന്നില്ല എന്ന് ഇവർ കുറംചാർത്തുന്നു. ഇവർ ഉന്നയിക്കുന്ന പ്രയ്രണങ്ങൾ മിക്കതും അർത്ഥമിലിച്ചാരത്തിന്റെയും ഭാഷാപ്രയോഗവിജ്ഞാനത്തിന്റെയും പരിധിക്കുന്നത് പലതു മാത്രമാണ് എന്നാണ് പ്രജനകഭാഷാശാസ്ത്രക്കാരന്മാരുടെ മറുപടി. പുതിയ ഭാഷാശാസ്ത്രാവധി പരിചാരകങ്ങൾ പലതും 205-16 കാലത്തുമാത്രം പൂരത്തു വന്നവയാണ്—അതു പൂതത്.

മനഷ്യലാശരയ സമൂഹത്തിൽ തേടുകയാണ് സാമൂഹികഭാഷാശാസ്ത്രത്തിൽ ചെയ്യുന്നത്. ഭാഷയുടെ ഉപയോഗം സമൂഹാലടന്ദിനയമായി എങ്ങനെ ബന്ധപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന എന്നതാണ് ഇവിടെ ചിന്തിക്കുന്നത്. വക്താവിശ്വീളയും ശ്രദ്ധാതുസമാനത്തുള്ള പ്രേഷിതരെയും പ്രായം, ലിംഗം, സാമൂഹികമായ നില, വക്താവുമായുള്ള ബന്ധം എന്നിവ ഭാഷാശാസ്ത്രത്തിൽ അറയും ‘ഭാഷാശാസ്ത്രത്തിന് തിരഞ്ഞെടുക്കുന്ന ഭാഷാഘടനകളെയും നിർണ്ണയിക്കുന്നു. സൗഹ്രദാവം, ഉടമ-ഉട്യുഭാവം, മുഖശിഷ്യഭാവം, പിറുപുത്രഭാവം... ... ഇങ്ങനെ പലതും ചേർന്നാണ് ഭാഷാശാസ്ത്രത്തിന്റെ പ്രകരണം. പ്രകരണവും വക്രമനോഭാവവും ഭാഷാശാസ്ത്രത്തിൽ പ്രാഭവം ചെലുത്തും. ഇവയാക്കെ ഗ്രഹണത്തെയും സ്വാധീനിക്കും. ഘടനയും ഭാഷാശാസ്ത്രമുഖ്യമായും ഇവയോടു ബന്ധപ്പെട്ടതാണ്. ഭാഷക്കെത്ത വ്യത്യസ്തകൾ, വൈജ്ഞാത്യകൾ, ഭാഷയോ ഭാഷാദേശമോ മാറ്റി ഉപയോഗിക്കുന്ന ഭാഷാവ്യതിയാനം, സാമൂഹികം മാത്രമായ (എടനാനിഷ്ടം അല്ലാത്ത) ഉള്ളശ്ശാപത്രശ്ശസ്ത്രം ഇവയെപ്പറ്റി സാമൂഹികഭാഷാശാസ്ത്രം അനേകിക്കുന്നു.

മലയാളത്തിൽ പൊൻമകരം പൊന്നമോനം ഉണ്ട്. ഇവ തമിൽ ഏതൊക്കെ വിധത്തിൽ വ്യത്യാസപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന എന്നത് സാമൂഹിക ഭാഷാശാസ്ത്രമായി ഉത്തരം തേടേണ്ടുന്ന ഒരു പ്രധാനംാണ്.

കാലം കൊണ്ടവരുന്ന വിപരിബന്നമാണ് നാം ആഗമികം അമവാചരിത്രാത്മകം ആയ ഭാഷാശാസ്ത്രത്തിൽ അനേകിക്കുന്നത്. ഒരു പരമായി ബന്ധപ്പെട്ട ഭാഷകളുടെ മുലയ്രൂപത്തെപ്പറ്റിയുള്ള ബഹുകാലികമായ അനേകംമാണ് താരതമ്യഭാഷാശാസ്ത്രം. ആഗമികപഠനവും ബഹുകാലികം തന്നെ.

പദനിൽക്കുന്ന വിവരങ്ങൾ ഒരു മുഖ്യഭാഗം തന്നെയാണ്. കേരളപുത്രനാണ് ചേരമാൻ എന്നറിയണമെങ്കിൽ മകൻമാൻ എന്ന മാറ്റം അറിഞ്ഞിരിക്കും. ഒരു നാട്ടിലെ രാജവംശത്തിൽപ്പെട്ടവരെ ആ നാട്ടിന്റെ പുത്രൻ എന്ന് പറയുന്ന ഏർപ്പാടണബാധിക്കാതെ (കൊക്കണദേശകാതെ) രാജാവാണ്. കൊക്കണപുത്രൻ: ഈ പാരമ്പര്യപ്രകാരമുള്ള കേരളപുത്രന്റെ തമിഴാണ് ചേരമാൻ. ‘ഗോപാലൻ’ആയനായിരിക്കെ ‘അജപാലൻ’ ഇടയനായത് ഇങ്ങനെ എന്ന എന്ന സംശയം തന്നുണ്ടാം. ആ ‘ഗോ’ എന്നറിയുന്നോൾ ആയൻ യുക്തി വ്യക്തം. ആട് പഴനമിഴിൽ താട് എന്നായിരുന്ന എന്നറിയുന്നോൾ എടയൻ/ഇടയൻ എന്നതിന്റെ യുക്തി തിരിച്ചറിയും.

ചരിത്രപരിണാമം ‘ഭാഷകളുടെ കക്ഷ്യാസ്പദവാതത്തിന് മാറ്റം വരുത്തും. സംസ്കൃതത്തിൽ എന്ന പോലെ ഓരോ പദത്തിലും വ്യാകരണയർമ്മ സൂചകമായ പ്രത്യയം ഈകിച്ചേർന്നിരിക്കുന്ന വൈകൃതകക്ഷ്യത്തിലായി തന്ന ഇന്നോ -യുരോപ്യൻ മുലഭാഷയും എന്ന നമുക്കരിയാം. അതിന്റെ ശാഖാപശാഖയായി മാറി മാറി വന്ന ഇംഗ്ലീഷാകട്ട പ്രത്യയവിരളപ്പും പദങ്ഗപവികാരവിരളപ്പുമായ ഒന്നായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു. ഈ ഘടനാ സ്വഭാവമുള്ള കക്ഷ്യയ്ക്കു അപഗ്രാമിതകക്ഷ്യം. ഈ കക്ഷ്യാമാറ്റം ചരിത്രപരിണാമപദ്ധതിയാണ്.

പലഭാഷകളിലും പ്രക്തികൾ പ്രത്യയമായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു. ‘അകം’എന്നർത്ഥമായ പ്രക്തിയായിത്തന്നു. ഒരു കാലത്ത് ഈൽ—ദ്രാവിഡ് ഭാഷകളിൽ അതു പ്രത്യയമായി ആധാരത്തെതു കരിക്കുന്നു. അതിൽ പറ്റികു, കരികുകു, കരിയുകു ഇവയുമായി ബന്ധപ്പെട്ട പറ്റി(‘അവനെപ്പറ്റി’), കരിച്ച്(‘എന്തിനെക്കുറിച്ച്’) കരു [കരയു+എ] (‘കരു കരഞ്ഞു’) എന്നു അങ്ങനെ അവധിയംഗാന്തേക്കു മാറിയിരിക്കുന്നു. ‘കമലതേക്കാട്ടിലും അഴകുള്ളുവാം’എന്നം മറ്റൊരു പഴയപ്രയോഗത്തിൽ ‘കാണികകയാ സെക്കിൽപോലും’ എന്നർത്ഥം പറയാവുന്ന കാട്ടിലും വാമാഴിയിലെ മാറ്റത്തിന്റെ ഫലമായി കാഞ്ഞു എന്നായി. ഈ വരമാഴിയിലും കടന്ന കേരി.—ഉം വിട്ട് കാർ എന്ന താരതമ്യപ്രത്യയമായിമാറി. ഇങ്ങനെ പ്രക്തിത്വം നഷ്ടമായി കേവലമായ വ്യാകരണയർമ്മം കൈകൈകളജ്ഞ നിന്നാണ് വ്യാകരണിക്കാപാദനം എന്ന ചരിത്രപരിണാമം. ചരിത്രാ ത്വക്കാഭാഷാശാസ്ത്രത്തിന്റെ ഈ അനേകഷണമാർഗത്തിന് ഇന്നാം വളരെ സാംഗത്യമുണ്ട്.<‘അവനെളുവും വലുത്’> അവനോളും വലുത് അളവ്—ഉം ഓങ്ങനെ വാമാഴിമാറ്റങ്ങൾ പലതും കൈകൈകളജ്ഞത്വാണ് മലയാളത്തിലെ വരമാഴി.

താരതമ്യഭാഷാശാസ്ത്രം ഭാഷാക്കട്ടംബന്ധങ്ങളെപ്പറ്റിയാണ് ആലോച്ച കുന്നത്. ഒരു മുലകമായ മുലഭാഷ(പ്രാക്ഭാഷ) പരിണാമത്രംഗങ്ങൾ പലതും ഉണ്ടായിവന്ന് ശാഖാപശാഖകളായി പിരിഞ്ഞു ഇന്നത്തെ പുത്രികാഭാഷകളായിത്തീരുന്നു എന്നതാണ് ഇതിന്റെ അടിസ്ഥാനസ ക്ലിം. ഇന്ത്യയിൽ വേദഭാഷയുമായിട്ടും പില്ലാലത്തെ സംസ്കരവുമായിട്ടും ബന്ധപ്പെട്ട ഭാഷകൾ മുതൽ പടിഞ്ഞാറൻ യൂറോപ്പിലെ കൈത്തത്തിക് തുടങ്ങിയ ഭാഷകളശ്രേക്കാളുണ്ടുന്ന വിപുലക്കട്ടംബന്ധമായ ഇന്ത്യാ-യൂറോപ്യൻ ഭാഷാക്കട്ടംബന്ധമായിത്തന്നു ആദ്യകാലത്തെ പണ്ഡിതന്മാരുടെ അനേകം സാമീഷയം. പിന്നീടാണ് ഇന്ത്യയിൽത്തന്നെ ദ്രാവിഡം തുടങ്ങി മറ്റുചില കട്ടംബന്ധങ്ങളും ഉണ്ടാണ് അറിവായത്. കട്ടംബന്ധത്തിലെ ശാഖകളെപ്പറ്റിയുള്ള

ആലോചനകൾ നടക്കുന്നതിന്റെ ആദ്യകാലത്തെന്ന ഓരോ പരിണാമതരംതരംഗത്തിന്റെയും വ്യാപനമേഖല ഒരേ തരത്തിലായിരിക്കില്ല എന്ന തിരിച്ചിറുവിശ്വാസ്യിതനു. സന്നിഹിതിക്കുന്ന ഏറെ തരംഗങ്ങളുടെ അടിസ്ഥാനത്തിലാണ് ശാഖകളും ഉപശാഖകളും കല്പിക്കുന്നതെന്നു ഇള്ളേ. കട്ടംബവുമുക്ഷത്തിന്റെ ശാഖോപശാഖകൾ എന്ന സങ്കല്പത്തെ തരംഗസിഖാനം പരിഷ്കർക്കിടക്കുന്നോളും അനുകൂലപരിണാമത്താർക്ക് ഭാഷകൾ അകന്നാകനാപോകുന്ന ചിത്രമാണ് നമ്മൾക്ക് കിട്ടുന്നത്. ഈ വിശ്വജനത്തിന്റെ മറുവശമായി ഭാഷകൾ പരസ്യരും ചരിത്രപരിണാമപ്പെല്ലാം മായി സന്ധർക്കത്തിലൂടെ അടുത്തടക്കത്തുവരുന്ന സംഗ്രഹവിക്കം എന്നം പരസ്യരസമാവേഷത്തിന്റെ ലക്ഷ്യങ്ങൾക്കും ഭാഷാകട്ടംബത്തിന്റെ അതിരകളെ ഉല്ലാശിച്ചുവ്യാപിക്കുന്ന എന്നം ഈ നമ്മൾക്കിയാം. ഇങ്ങനെ ഭാഷാകട്ടംബത്തിന്റെ അതിരകൾക്ക് ഭേദപ്രകാശം ഭാഷാലക്ഷ്യബന്ധവും പന്നം നടന്നിട്ടുള്ള ഒരു മേഖലയാണ് ഭാഷാക്ഷേത്രം. ദക്ഷിണേഷ്യയാണ് അതിനു ഏറ്റവും നല്ല ഉദാഹരണം. ആദ്യാലട്ടത്തിലെ ഇന്ത്യ-ആരൂർ ഭാഷകൾ തനു (വേദഭാഷയും ലാക്കികസംസ്കാരവും) ഇന്ന് പ്രവർണ്ണത പ്രകടിപ്പിച്ചതുണ്ടി. ഇന്നത്തെ ഭാഷകൾക്കുകടക്ക വാക്യരചനാപരമായി വ്യത്യാസത്തെക്കാളേറോ സാമ്യമാണ്. തമിഴിനു ഹിന്ദിക്കും തമിലുള്ള വ്യത്യാസങ്ങൾ വ്യാകരണപരമെന്നതിലും കോശപരമാണ് എന്നതായി തീർന്നിരിക്കുന്ന വാസ്തവം.

സംസ്കാരം: അഹം ബുദ്ധക്ഷേ: അസ്മി  
ഹിന്ദി: മുദ്രയേ ഭവ് ലഗ്ഗ്ടൈ ഫെറ  
തമിഴ്: എനക്ക് പശി തോൻറുകിറ  
(എനിക്ക് വിശപ്പ തോന്നുന്ന)

സംസ്കാരം: ശ്രൂഖാവാൻ ലഭ്യതേ ജണാനം  
ഹിന്ദി: ശ്രൂഖാവാൻ കൊ ജണാൻ മിൽത്തീ  
തമിഴ്: ശ്രൂഖവാനക്ക് ജണാനം കിരീടക്കം  
(ശ്രൂഖവാന് ജണാനം ലഭിക്കം )

ഈ വാക്യങ്ങൾ ഇംഗ്ലീഷിൽ I am hungry എന്നം The devoted one gets knowledge എന്നമാണ്. അതും സംസ്കാരവും തമിലുള്ള സാദ്ധ്യം നോക്കു. ഹിന്ദി തമിഴ് പോലെയാണെന്നും സംസ്കാരം പോലെ അല്ലെന്നും ഗ്രഹിക്കു.

‘ഭാഷാദേശീയത, മാത്രഭാഷാസംരക്ഷണ യജ്ഞം, യജമാനഭാഷാ തിരസ്താരം.....ഇത്തരം വിഷയങ്ങൾ വരുന്നോൾ ഭാഷാമനോഭാവത്തിനു

രാഷ്ട്രീചാരപരമായ മാനം കൈവരതോ.’ ഭാഷാദേശീയത ഇതരലാഡുക്കാരെ വക്കണ്ണമാറ്റുന്ന തരത്തിലായാൽ രാഷ്ട്രീയസംഘർഷത്തിന് വഴിയാകും. ഭാഷയും മതവിഭാഗങ്ങളും തമിലുള്ള എക്കുപ്പുടലും പലതരം പ്രശ്നങ്ങൾക്ക് കാരണമാകാം. ഭാഷയ്ക്ക് മതമില്ല ദേശമില്ല ഏറെനാക്കുവാദിച്ചാലും ഭാഷ ഒരു സാമൂഹികപ്രതിഭാസമാകയാൽ ഇത്തരം പ്രശ്നങ്ങൾ അതുമായി ബന്ധപ്പെട്ട് ഉടലെടുക്കും. ഭാഷാഭിമാനവും അനൃഭാഷാവിരോധവും പരസ്യരാഖ്യസ്ഥിതാബന്ധം. സാമൂഹിക-സാമ്പത്തികസാഹചര്യങ്ങൾ ചില അനൃഭാഷകളെ സ്വഭാഷയ്ക്കുമേൽ ആദരണിയമാക്കിയെന്നം വരും. ചിലപ്പോൾ അത്തരം സമാദ്വാഹാഷകളുടെ ആരോഹണം കൂടും കഷണിച്ച വരുത്തും. കിഴക്കൻ പാകിസ്ഥാനിൽ ബാംഗളിക്കമേൽ ഉദ്ദേശിന്റെ സ്ഥാനം നഷ്ടിയതും ശ്രീലങ്കയിൽ തമിഴിനെ അവശാണിച്ചുതും അടക്കാലത്തെ ഉദാഹരണങ്ങൾ. ഹിന്ദി അടിച്ചേളിച്ചതിന്റെ പേരിൽ തമിഴ്നാട്ടിൽ വലിയ കലാപം നടന്നതും ഓർക്കാം.

‘ഭാഷകമാതരെ എന്നം കിരായതോ’ ഭാഷ ചിലചില പ്രയോഗമേ വലകളിൽ ഒരുങ്ങിപ്പോയതോ ഭാഷകളെ ക്ഷയിപ്പിക്കും. അപ്പോഴാണ് ഭാഷാസംരക്ഷണത്തിന്റെ ആവശ്യകത ഉണ്ടായി വരുന്നത്. ജുതമാർ അവതരെ പിറ്റുമീയിയിൽനിന്നു പലായനംചെയ്ത് പലേടത്തായി പാർക്കേണ്ടിവന്നപ്പോൾ അവർ അതതു ദേശത്തെ ഭാഷാരക്കൊണ്ട്. മതവ്യവഹാരത്തിനു മാത്രം പഴയ ഹിന്ദു തുടർന്നു. ജുതദേശീയതയുടെ തുടക്കമായപ്പോൾ അവർ ഹിന്ദുവിനെ മാത്രഭാഷയായി കൈക്കൊള്ളുകയും മുറ്റായെൽ സ്ഥാപിതമായപ്പോൾ എല്ലാ പ്രയോഗമേവലകളിലും അതിന്റെ പ്രയോഗം വ്യാപിക്കുകയും ചെയ്തു. ഇങ്ങനെ ഒരു പുതരൻ ഹിന്ദു ഉടലെടുത്തു. വെറും വിട്ടുഭാഷയായി തുടർന്നിരുന്ന കൊക്കണിഗ്രാവ് എന്ന സംസ്ഥാനം തുപിക്കത്തായതിനെ തുടർന്നു മറ്റേതായ ഇന്ത്യൻ ഭാഷയും പോലെ അംഗീകൃതമായി, വിവിധമേവലകളിലെ പ്രയോഗത്തിനു സജ്ജമായി.

പ്രയോഗമേവല ചുതങ്ങിച്ചുതങ്ങിവന്നാൽ നൃനപക്ഷഭാഷകൾ ലോപിച്ചപോകും. ഗ്രഹ്യഭാഷയായിപ്പോലും ഉപയോഗിക്കാതെ വരുന്നോഴാണ് ഭാഷാമുതി എന്ന് പറയുന്നത്. നഷ്ടപ്പായമായ ആദിവാസി ഭാഷകളുടെ വിവരങ്ങാത്മകമായ രേഖകൾ പുരാശേഖരത്തിലേക്കായി സംരക്ഷിച്ചവക്കാണ് ഇന്നത്തെ പല ഭാഷാശാസ്ത്രിക്കാഗങ്ങളും ശ്രദ്ധിക്കുന്നു. ആസന്നനാൾവും പുരാശനാൾവും ഭാഷകളെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം തീരെ സ്വാഗതാർഹമല്ല. ഭാഷ ലോകത്തെ കാണലും അനീയലുമാണ്. അതുകൊണ്ട് മനഷ്യചരിത്രപ്രവാഹത്തിൽ ഓരോ ഭാഷക്കുണ്ട് സ്ഥാനം.

ഇതു രിതിയിൽ ചിന്തിച്ചുപോയാൽ ഭാഷാശാസ്ത്രത്തിന്റെ വിഷയപരിധി വികസ്യരമായിരക്കാണ്ടോ ഒരു പ്രഖ്യാതത്തിലോ (പ്രഭാഷണത്തിലോ ഉൾക്കൊള്ളിക്കാൻ പറ്റാത്തമട്ടില്ലെങ്കിലും ആണെന്ന് വ്യക്തമാക്കാം. മനോചികിത്സകൾമാർക്കും സ്ഥാഭാവിക ഭാഷാസംസ്കരണം നടത്തുന്ന സാങ്കേതികവിദ്യയുമാർക്കും ഭാഷാശാസ്ത്രം ഈന്ന് അത്യാവശ്യമായി തീരുമാനിക്കുന്നു. ഭാഷാശാസ്ത്രം സർവ്വംകാഷമായ വികാസത്തിലേക്കുക്കുതിക്കുന്നു.